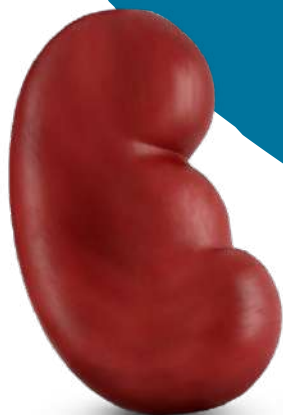


**PONIENDO PRESIÓN EN LA ENFERMEDAD RENAL
CRÓNICA**

**¿QUÉ ES LA ENFERMEDAD
RENAL CRÓNICA (ERC) Y
QUÉ PUEDE HACER AL
RESPECTO?**



PRESENTADO POR

AstraZeneca 

EN LA ERC, EL DIAGNÓSTICO TEMPRANO ES CLAVE

Cuanto antes sepa usted que tiene ERC, mejor. Luego, su doctor puede recomendar acciones que se haya demostrado que ayudan a retrasar la progresión y preservan la función renal.¹

Esta guía está diseñada para brindar información sobre la enfermedad, sugerencias útiles y vínculos a otros recursos

ERC: Enfermedad renal crónica



¿QUÉ HACEN LOS RIÑONES?

Los riñones son el sistema de filtración de su cuerpo y tienen un gran trabajo. Filtran su sangre, aproximadamente media taza por minuto, eliminando desechos e impurezas, mientras regulan los compuestos y nutrientes que su cuerpo necesita. Sus riñones no se recuperan de daños y enfermedades tan bien como algunos otros órganos, por lo que es especialmente importante que haga todo lo posible para cuidarlos.²⁻⁴

El funcionamiento de sus riñones afecta a todos los demás sistemas de su cuerpo. Los riñones y el corazón están especialmente conectados. El daño a uno puede provocar daños al otro, lo que puede traer como consecuencia graves complicaciones de salud.⁵



¿QUÉ TAN BIEN ESTÁN FUNCIONANDO SUS RIÑONES? CONOZCA SUS VALORES RENALES

La ERC clasifica en las Etapas 1 a 5. Las Etapas se determinan mediante un cálculo llamado TFG^{*}, que mide qué tan bien están haciendo su trabajo de filtrado los riñones.⁶

Afortunadamente, para su médico es fácil hacer seguimiento de su TFG^{*}. Se incluye comúnmente en las pruebas de sangre de rutina que solicita el médico.⁷

El seguimiento de su TFG^{*} puede alertar a su médico sobre señales de que su función renal puede estar disminuyendo. Si ese es el caso, usted y su médico pueden discutir medidas proactivas adicionales.⁶

ERC: Enfermedad renal crónica

TFG^{*}: Tasa de filtración glomerular estimada

ETAPA DE ERC	TASA DE FILTRACIÓN GLOMERULAR (TFG) UNIDADES	% DE FUNCIÓN RENAL
ETAPA 1 Mínimo daño renal con función renal normal	90 o mayor	
ETAPA 2 Daño renal con pérdida leve de la función renal	60 a 89	
ETAPA 3a Pérdida leve a moderada de la función renal	45 a 59	
ETAPA 3b Pérdida moderada a severa de la función renal	30 a 44	
ETAPA 4 Pérdida grave de la función renal	15 A 29	
ETAPA 5 Insuficiencia renal	<15	

Adaptado de la National Kidney Foundation.

¿CÓMO SE DESARROLLA LA ERC?

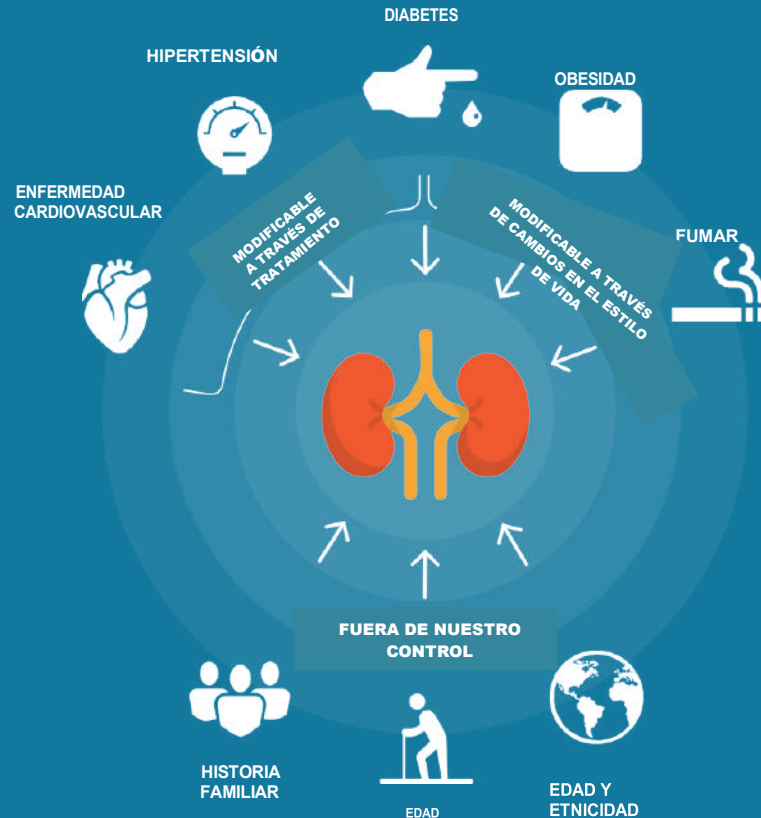
La ERC es llamada una “enfermedad silenciosa” y la mayoría de las personas no sienten síntomas en las primeras etapas. Pero hay varios factores que son más comunes en las personas que desarrollan ERC.⁸

La diabetes tipo 2 y la presión arterial alta son los dos principales factores de riesgo de ERC en los Estados Unidos, pero hay otros: algunos están bajo nuestro control, otros no.⁹

El gráfico adjacente muestra factores de riesgo comunes, como diabetes, hipertensión, etnicidad, peso, historia familiar y edad.¹⁰

ERC: Enfermedad renal crónica

FACTORES DE RIESGO DE LA ERC



¿QUÉ PUEDE HACER PARA EVITAR QUE LA ERC EMPEORE?

Se ha demostrado que la acción temprana ayuda a preservar la función renal, retrasando o incluso previniendo la diálisis por completo. La diálisis es un proceso que se necesita para realizar el filtrado de sangre esencial cuando sus riñones ya no pueden hacerlo. Esto generalmente se requiere en la etapa 5 de la ERC, cuando los riñones han perdido el 85% o más de su capacidad para funcionar.⁶

Estos son los pasos que puede seguir ahora mismo para evitar que la ERC progrese. Además, también son buenos para todos los demás sistemas de su cuerpo, ¡especialmente para su sistema cardiovascular!



Si tiene diabetes, tome todas las medidas necesarias para controlarla activamente. La diabetes es una de las principales causas de la ERC⁹



Monitoree y controle su tensión arterial



Mantenga el colesterol bajo control para evitar un mayor daño a los vasos sanguíneos¹¹



Consuma una dieta saludable para los riñones; consulte a un dietista



Informe a su médico sobre todos los medicamentos que está tomando, incluidos los que puede obtener sin receta y las vitaminas. Algunos de estos pueden dañar los riñones.



Haga ejercicio y busque tener un peso saludable



No fume; fumar cigarrillos puede empeorar el daño renal



USTED NO ESTÁ SOLO

Se estima que 1 de cada 7 adultos estadounidenses tiene ERC y la mayoría no lo sabe. Si usted lo sabe, es uno de los afortunados. La acción temprana puede ayudarlo a retrasar la progresión o incluso a prevenir la insuficiencia renal.¹²

Mantenerse al día con las últimas noticias sobre tratamientos y estados de enfermedades también puede ayudar. A continuación, se incluyen algunos recursos para ayudarlo a obtener más información:

NATIONAL KIDNEY FOUNDATION

Fomentamos la detección y el diagnóstico más tempranos de la ERC. Aquí hay 3 sencillos pasos que puede seguir:

Examine con frecuencia su función renal
Revise sus valores renales
Converse con su doctor

ERC: Enfermedad renal crónica

Para uso exclusivo del profesional médico en Guatemala.

Para uso exclusivo del profesional de la salud en el resto de países.

Realizado por AstraZeneca CAMCAR Costa Rica S.A. Roble Corporate Center, 5to piso, Escazú, San José, Costa Rica, teléfono: (506) 2201-3400, apartado postal: 993-1260 Escazú. www.camcar.astrazeneca.com para AstraZeneca CAMCAR S.A. Para reporte de eventos adversos, quejas de calidad o información médica, visite <https://www.contactazmedical.astrazeneca.com> CC-12362 / Junio 2026

“Les diría a otras personas que han sido recién diagnosticadas que no entren en pánico”.

-Paciente de ERC

REFERENCIAS

1. Kidney.org The Basics/p5/para6; Ravera 2011/p71/-col1/para1/lns1-7
2. Kidney.org How kidneys work/p1/para1/bullets1-6; para2/ln6-10;
3. CDC Basics p1/para1; para2/lns 6-8, para3/lns1-11
4. CDC Basics/p1/para1/lns1-5; p2/para2/lns6-8, para3/lns1-11, para4/lns1-7
5. CDC Basics/p1/para2/ln1; Ronco 2008/p1534/Figure4 caption/ln 1,2; Diagram
6. Kidney.org eGFR/p1/para1/ln1-6; graphic
7. Community Labs Testing - BMP/p1/para1/ln1-5
8. CDC Basics/p1/CKD By the Numbers/bullet3; NIDDK Kidney Disease Stats/p1/Fast Facts/bullet4
9. Couser 2011/p1261/ col1/lns3-11; GBD 2017/p710/-col1/para1/ lns4-6
10. CDC Basics/p1/CKD By the Numbers/bullet5
11. Kidney.org. Diabetes and KD/p4/bullet4
12. GBD Chronic Kidney Disease Collaboration Lancet 2017/p18/col1/ para1/lns41-43

